

Rapport från sommarlägret 28-31/7 2010.
Centro de Atención Integral "Piña Palmera"

Byar/samhällen som deltagit: Candelaria, Cozotaltepec, Puerto Escondido, Río Grande och Zipolite.

Antal deltagare: 21 barn och ungdomar med funktionsnedsättningar, 17 utan funktionsnedsättningar samt minst en medlem från deras familjer.

Syftet med aktiviteterna på sommarlägret är att främja socialisering, kreativitet och självständighet. Genom konstnärliga, skapande och roliga aktiviteter utvecklar barn och ungdomar med funktionsnedsättningar sina förmågor och sin kapacitet i samspel med andra.

Man börjar morgonen med lekar och uppvärmningsövningar då deltagarna presenterar sig och lär känna varandra. "Trio Musical" som består av tre personer med funktionsnedsättningar underhåller med sånger från regionen. Aktiviteterna bidrar till att skapa ett bra gruppklimat med glädje och samspel, samtidigt som den psykomotoriska utvecklingen stimuleras. Övningarna är utformade så att alla kan delta.



Under förmiddagarnas workshops tillverkar man masker, ramar till foton och tavlor, drakar och leksaker, med hjälp av återvinningsmaterial samt naturprodukter från regionen. Man bygger också trummor och spelar och sjunger. Formgivningen/designen blir mycket intressant, experimentlusten och kreativiteten flödar. Alla är motiverade. Var och en utvecklar sina speciella förmågor. Maskerna används vid lördagens karneval och kompletterar den egna maskeradkostymen.

Efter middagsvilan fortsätter man med att tillverka piñatas, stora ihåliga pappersfigurer som kläs med färggrant papper och fylls med godis. Piñatan hängs upp i ett träd och barnen ska med förbundna ögon slå på den med en käpp så den går sönder och godiset rasar ut. Inget kalas utan piñatas. Några föräldrar är med och hjälper sina barn. Man samarbetar och får nya vänner. Föräldrar finner också varandra. De hjälps åt med allt praktiskt på centret och samtalar spontant om sina barns rehabilitering och om sina liv hemma i byarna. Eftermiddagen avslutas med spel och lekar som volontärerna ordnar i en anda av glädje och samhörighet samtidigt som man får fysisk träning.

En eftermiddag går alla till en simbassäng för att njuta av svalkan och lek i vattnet. Ett par personer håller ett vakande öga på de badande. Några deltagare får möjlighet att komma över sin rädsla för vatten. Många stärker sitt självförtroende. Och framför allt, alla har roligt och alla är med!

Kvällsaktiviteter:

"Talangjakt" med teater, sång och dans. Barn och ungdomar uppmuntras att kliva upp på scenen och delta i föreställningen. Var och en gör det med stor förtjusning på sitt sätt och efter sin förmåga. Det blir sånger från kusten, danser från Veracruz, barnsånger, danser med "Los Sones från Pochutla", modern dans och presentlotteri.

En kväll är det lägereld. Man börjar med lek och sång. När det mörknar tänds elden och man berättar sagan om Eldens Gudinna. Där efter följer skattjakt då deltagare och föräldrar letar chokladpengar. Sen äts det godis och kvällen avslutas med samtal och sånger som alla känner till.

Fredag kväll blir det dans och underhållning av "Esteban och hans klaviatur". Mariano som är blind sjunger. En liten flicka och hennes pappa bidrar med sånger från Oaxaca, både på spanska och på sitt lokalspråk. Detta väcker stort intresse bland deltagarna. Sen dansar och roar sig alla och samhörighetskänslan växer.



Lördag morgon gör man en utställning av allt som skapats/tillverkats under lägerdagarnas workshops. Deltagarna studerar allting noga. Så klär man ut sig i masker och maskeradkläder under skratt och stöj. Eftersom bandet "Ungdomsmusik från Pochutla" inte kan delta som planerat, använder man trummor av stora plastflaskor, tamburiner och visselpipor. Så drar karnevalståget iväg på byns huvudgata. Folk kommer ut för att titta. Då man återkommer till Piña Palmera avslutas sommarlägret med fest.



Resultat:

Föräldrarna åtog sig spontant och solidariskt sysslor som disk, städning av matplatser och toaletter. De deltog också i lägeraktiviteterna tillsammans med barnen.

Fokus under lägerdagarnas workshops låg på att återanvända material (som annars betraktas som skräp och slängs) för att tillverka nya saker. Då deltagarna upptäcker detta kan de fortsätta att göra liknande saker hemma t.ex. leksaker. Resultaten visades upp i Zipolite under karnevalen.

Alla deltog med glädje och förtroende i underhållningen, dansen och sången. Att arbeta i grupp utvecklade samarbetsförmågan. Kreativiteten ökade då flera bidrog med idéer. Teckenspråkstolken Vladimir var mycket viktig för kommunikationen med de döva deltagarna. Han gav också lektioner i teckenspråk under samtliga dagar. Några barn och ungdomar med och utan funktionsnedsättning utgjorde en stödgrupp för de andra. Flera av dem stärkte sin självkänsla och sitt oberoende. Andra kunde inte sköta sina uppgifter så bra eftersom det var deras första erfarenhet att fungera som stöd. Förhoppningsvis går det bättre nästa gång.

Sommarlägret fungerade som en mötesplats för familjer från olika byar/samhällen. Föräldrarna fick möjlighet att dela sina erfarenheter om barnens rehabilitering, sorger och glädjeämnen. Barnen och ungdomarna visade snabbt ett större förtroende för varandra i lek, samkväm och spontana samtal. I slutet av lägret hade många nya vänskapsband knutits. Målen uppnåddes.

Miniläger i Candelaria 25-26/6 -2010



Deltagare: 25 barn med och utan funktionsnedsättningar samt deras familjer.

Dag 1. Lekar för att lära känna varandra.

Workshops: Man lär sig tillverka träleksaker, något man kan göra hemma och få betalt för så småningom när man blivit skicklig på det. Först slipade barnen utsågade träfigurer, sedan målade de dem och monterade ihop dem. Även mammorna tillverkade sina egna leksaker. Man gjorde också plånböcker av återvinningsmaterial. Deltagarna var intresserade, de samarbetade, hjälpte varandra och hade roligt.

Dag 2. Utflykt till floden. Man fick vandra en stund för att komma dit. För de barn som inte kunde ta sig till floden själva var det en stor upplevelse att få flyta i vattnet, leka och spela bollspel. Mammorna orkade inte bära dem så långt. De fick hjälp av Piñas volontärer. Kycklinglunchen var uppskattad av de flesta.

Resultat: Alla som deltog hade roligt och lärde sig mycket. Men alla som anmält sig kom inte, då deras föräldrar inte var intresserade. Piña Palmeras rehabiliteringsteam kommer att arbeta mer med föräldrarna för att de ska förstå vikten av och ta ett större ansvar för barnens rehabilitering, socialisering och inkludering i samhället .

Endagsaktiviteter i stället för miniläger.

På grund av de extremt kraftiga regnen och översvämningarna i regionen i sommar har man fått anordna aktiviteter bara för en dag i Cozoaltepec, Rio Grande och Puerto Escondido i stället för de miniläger som planerats. Familjer som bor på landsbygden har haft svårt att ta sig in till samhällena och stanna flera dagar.

Totalt 80 barn med och utan funktionshinder med minst en familjemedlem deltog. Det var något fler pojkar än flickor.

Aktiviteter: Berättelser och deltagande teater.

Temat var migrationen till USA för att få jobb, utmaningar man ställs inför i ett annorlunda land, våldet man upplever och förlusten av identitet. Återkomsten till byn är också komplicerad med nya värderingar som inte har någon plats i den egna kulturen. Teatern handlade också om respekt i mötet med andra människor, t.ex. personer med funktionsnedsättningar, respekt mellan män och kvinnor och mellan olika generationer och kulturer.

Syftet var att förebygga och påverka den växande våldskulturen i landet samt att diskutera mänskliga rättigheter, funktionsnedsättningar och inkludering i samhället..

Barnen och deras familjer deltog mycket aktivt. Det är teman som berör och engagerar alla.

Ekonomisk rapport från sommar – och miniläger år 2010

Utgifter	Mexikanska pesos	Svenska kronor
Mat under minilägren	2,364.50	1.442,35
Transporter för att genomföra minilägren	2,708.52	1.652,18
Didaktiskt material till minilägren	1,367.00	833,87
ordningställande av centret inför sommarlägret (fläktar, madrasser, lakan, myggnät, hygienartiklar, tallrikar, muggar)	17,404.95	10.617.05
Didaktiskt material till sommarlägret	5,407.47	3.298,56
Mat till deltagarna och deras familjer, volontärer och ledare för workshops under sommarlägret 2010	12,551.47	7.656,40
Arvodet till samordnare för lägren, teckenspråkstolk, ledare för workshops	11,038.60	6.733,55
Totalt	52,842.51	32.234

Zipolite, Pochutla, Oaxaca, den 9:e september år 2010.

E l a b o r ò

Ana Bertha Cortez Bibiano
Enc. de la Ofna,. Admva.